

NDS-Informationen 14/2025



Release 10.0 vom 2.4.2025



Geschätzte NDS-Nutzerinnen und Nutzer

Am Mittwoch, 2.4.2025 wurde ein neuer Release eingespielt. Nachstehend informieren wir über die für Sie relevanten Anpassungen.

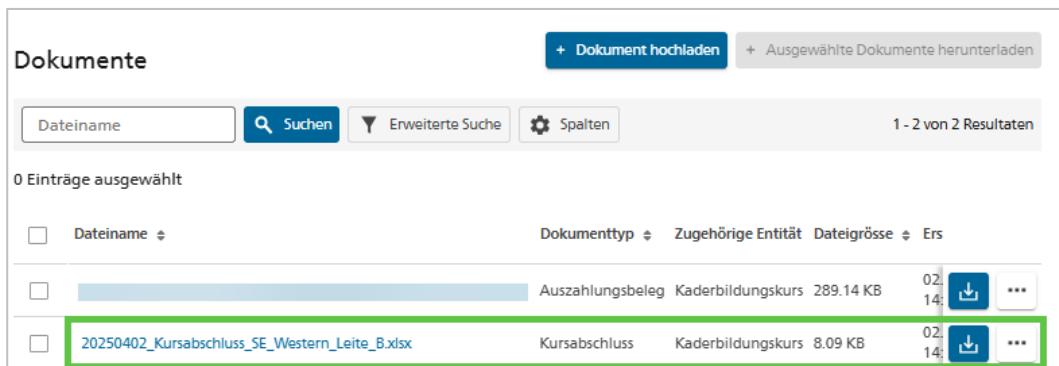
1. Kaderbildung J+S und esa	2
1.1 Neues Dokument: Kursabschluss	2
1.2 Teilnehmende importieren ohne AHV-/PEID-Nr.	3
1.3 Optionale Administrations-E-Mail-Adresse	3
1.4 Schnellfilter Tab «Teilnehmende».....	4
2. Jugendausbildung	4
2.1 Kennzeichnung bei entspererten Angeboten	4
2.2 Änderung bei den Angaben für die Bergführerpauschale	5
2.3 Erinnerungsmail «Ende des J+S-Angebotes in 30 Tagen»	6
3. Leihmaterial.....	6
3.1 Einheitliche Darstellung der Anzahl Leiter-/innen- und Teilnehmenden	6
4. Personen	6
4.1 Administration von Personen im Status «provisorisch»	6
5. App «Mobile NDS»	7
5.1 Aktualisierung der neuen Version 1.5.0	7
6. Finanzen	7
6.1 Einführung neue SAP-Version	7
7. Weitere Informationen	7
7.1 Strukturierte Dateinamen bei Excel-Exporten	7
8. Nächster Release	7
9. Kundendienst.....	8

1. Kaderbildung J+S und esa

1.1 Neues Dokument: Kursabschluss

Per Ende eines Kaderbildungskurses («Kurs abschliessen» und «Kurs zur Auszahlung melden») wird ab sofort ein neues Dokument (Excel) erstellt und direkt beim Kurs im Tab «Dokumente» hinterlegt. Dieses enthält Informationen zu den Kurskatern, den Teilnehmenden sowie deren Anwesenheiten. Zudem gibt es einen Überblick, wie viele Teilnehmende aus welchen Kantonen an wie vielen Tagen anwesend waren.

Navigation: Kursverwaltung > Kurs auswählen > Auge > Tab «Dokumente»



Beispiel Layout

Kurs-Modulname	Einführung Leistungssport													
Kursnummer	hi 201308													
Organisator	Swiss Triathlon													
Sportarten	Leichtathletik, Triathlon													
Hauptsportarten	Leichtathletik, Triathlon													
Kursort	Magazin, Zürich, Lincoln BE, Oberkirch LU, LU													
Anzahl Teilnehmer/innen	1													
Anzahl gültige Expert/innen	2													
Kurstage	4													
Durchführung	21.08.2023 - 22.08.2023 25.11.2023 - 26.11.2023													
Kursstatus	Abgeschlossen													
Wochentag														
Datum														
Halbtag														
Kurskader(2):	Name	Vorname	Pers.-Nr.	Funktion	Sprache	Kt.	Land	Total Tage	Montag	Montag	Dienstag	Dienstag	Samstag	Sonntag
	1 Rudin	Mathias	118396	Kursleiter/in	DE	BE	CH	4.0	1	1	1	1	1	1
	2 Tiex	Oskar	2887022	Kursleiter/in	DE	LU	CH	3.0	1	1	1	1	1	1
Teilnehmer/-innen(1):	Name	Vorname	Pers.-Nr.	Profil	Sprache	Kt.	Land	Total Tage	21.08.2023	21.08.2023	22.08.2023	22.08.2023	25.11.2023	25.11.2023
	1 Schmid	Florian	403494	N-Profil	DE	VS	CH	4.0	1	1	1	1	1	1
Übersicht Kurskader und Teilnehmer/-innen														
Anzahl anwesende Kurskader														
Anzahl anwesende, gültige Expert/-innen														
Anzahl anwesende Teilnehmer/-innen														
Anzahl anwesende Teilnehmer/-innen im Profil A														
Anzahl anwesende Teilnehmer/-innen im Profil P														
Anzahl anwesende Teilnehmer/-innen im Profil N														
Anzahl anwesende Teilnehmer/-innen pro Kanton														
Total Personen Total Tage														
AG														
AI														
AR														
BE														
BL														
BS														
FR														
GE														
GL														
GR														
JU														
LU														
NE														
NW														
OW														
SG														
SH														
SO														
SZ														
TG														
TI														
UR														
VD														
VS														
ZG														
ZH														
Total														
Anzahl anwesende Teilnehmer/-innen wohnhaft im Ausland														
Keine														
Übersicht Tage														
Total Tage														
Total subventionsergänzte Teilnehmer Tage														
Total subventionierte Teilnehmer Tage														

1.2 Teilnehmende importieren ohne AHV-/PEID-Nr.

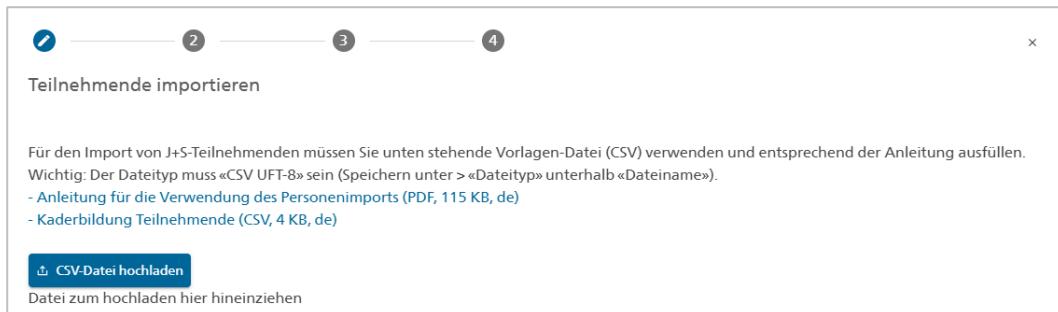
Der Import von Teilnehmenden der Kaderbildung wurde angepasst. Neu ist es möglich, Personen ohne der AHV-/PEID-Nr. zu importieren, sofern diese bereits mit der Organisation der importierenden Person verbunden sind.

Personen ohne AHV-/PEID-Nr., die nicht gefunden werden, erhalten den Status «Nicht gefunden (ohne AHV-/PEID-Nr.)». Diese Personen können nicht mit dem Register abgeglichen und somit auch nicht importiert werden. Sie werden von der NDS im Schritt 2 des Imports automatisch aus der Liste entfernt.

Ist eine Person mehrfach in der NDS erfasst, so muss die korrekte Person ausgewählt werden, bevor der Prozess fortgesetzt werden kann.

Personen mit korrekten Personendaten inkl. der AHV-/PEID-Nr. können weiterhin importiert werden.

Navigation: Kaderbildung > Kurs wählen > Auge > Tab «Teilnehmende» > Aktion: Teilnehmende importieren



Teilnehmende importieren

Für den Import von J+S-Teilnehmenden müssen Sie unten stehende Vorlagen-Datei (CSV) verwenden und entsprechend der Anleitung ausfüllen.
Wichtig: Der Dateityp muss «CSV UFT-8» sein (Speichern unter > «Dateityp» unterhalb «Dateiname»).

- [Anleitung für die Verwendung des Personenimports \(PDF, 115 KB, de\)](#)
- [Kaderbildung Teilnehmende \(CSV, 4 KB, de\)](#)

Datei zum hochladen hier hineinziehen

Die «Schritt-für-Schritt-Anleitung» auf den Webseiten J+S und esa wurden überarbeitet.

Link: www.jugendundsport.ch > Nationale Datenbank Sport > Datenimport > Kaderbildung
www.erwachsenen-sport.ch > NDS > Datenimport > Kaderbildung

1.3 Optionale Administrations-E-Mail-Adresse

Neu kann in den Bereichen Kaderbildung J+S und Erwachsenensport esa je eine weitere Administrations-E-Mail-Adresse hinzugefügt werden.

Navigation: Organisation > Tab «Kaderbildung» und/oder «Erwachsenensport» > Aktion: Bereichsdetails bearbeiten



Bereichsdetails bearbeiten

Stammdaten

Folgende E-Mail-Adresse wird für die Administration der J+S-Kaderbildungskurse verwendet. Will der Organisator nicht alle Kurse mit der gleichen Adresse administrieren, kann er eine zweite, optionale hier erfassen. Wird diese gewählt, wird die Auszahlungsverfügung in der ersten Kurssprache des Kurses erzeugt und nicht in der Korrespondenzsprache des Organisators.

Administrations-E-Mail-Adresse*
sport.bsm@be.ch

E-Mail-Adresse der Organisation verwenden.

Optional Administrations-E-Mail-Adresse
sport.bsm@be-ju.ch

Die optionale E-Mail-Adresse kann auch für die Administration der J+S- bzw. esa-Kaderbildungskurse verwendet werden. Sie steht künftig auch in den Kursdetails zur Auswahl:

Navigation: Kursverwaltung > Kurs bearbeiten > Kursadministration

Kursadministration*

Kursadministrator*

Stellvertretende/r Kursadministrator/in

E-Mail*
sport.bsm@be-ju.ch

Wenn im Kurs eine optionale E-Mail-Adresse gewählt wird, wird die Auszahlungsverfügung in der **ersten Kurssprache** erstellt und an diese ausgewählte E-Mail-Adresse geschickt.

1.4 Schnellfilter Tab «Teilnehmende»

Im Tab «Teilnehmende» gibt es neu den Schnellfilter «Abgemeldet». Mit dem neuen Schnellfilter «Abgemeldet» werden alle Teilnehmenden im Status «Abgemeldet» oder «Abgemeldet durch Teilnehmer/-in» angezeigt. Zudem wird neu hinter jedem Schnellfilter in Klammern die Anzahl der Teilnehmenden im betreffenden Status angegeben.

Teilnehmende

Anmeldung geschlossen

Schnellfilter: **Abgemeldet (1)** (highlighted with a green border)

Selektiert (0) Angemeldet (0) Teilnahme bestätigt (18) Abgemeldet (1) (highlighted with a green border) Abgelehnt (1) Warteliste (0)

Qualifikation erfasst (18)

Aktionen ▾

2. Jugendausbildung

2.1 Kennzeichnung bei entsperrten Angeboten

Wird ein durch den Batch gesperrtes oder nicht abgeschlossenes Angebot durch das BASPO zurück in den Status «Durchführung» gesetzt, wird dieses Angebot neu mit einem blauen Dreieck» (▲) in der Spalte «Kennzeichnung» markiert. Mit diesem Release erhalten alle betroffenen Angebote diese Kennzeichnung. Nach 30 Tagen wird ein entsperrtes Angebot erneut gesperrt.

Angebotsliste

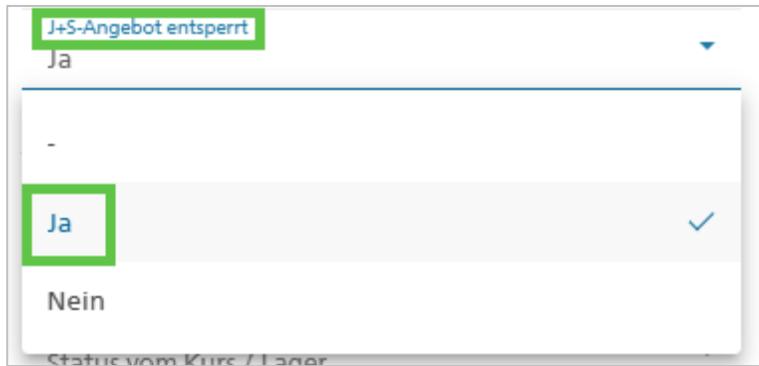
Schnellfilter: Eröffnet Zur Bewilligung freigegeben Bewilligung Bewilligt Durchführung Zur Kontrolle freigegeben Kontrolle

Suche/Filter vollständig löschen Konfiguration löschen Link kopieren

0 Einträge ausgewählt

Angebotsnummer	Kennzeichnung	Dauer	Auffälligkeiten	Angebotsstatus	Nutzergruppe	Organisation	Coach	Anzahl Kurse	Anzahl Lager	
687744	▲	Von 01.01.2024 Bis 31.12.2024		Durchführung	Nutzergruppe 1	Budo Center Oberuzwil	Marco Brunschwiler	11	0	
687856	▲	Von 09.01.2024 Bis 10.01.2025		Durchführung	Nutzergruppe 1	Turnverein Bettwiesen	Fabienne Walzthöny	6	0	
704326		Von 10.05.2024 Bis 18.04.2025		Durchführung	Nutzergruppe 1	Turnverein Zollikon	Martin Eigenmann	1	0	
707989		Von 15.02.2024 Bis 13.02.2025		Durchführung	Nutzergruppe 1	Schwingclub Oberhabsburg	Philipp Zurfluh	1	0	

In der «erweiterten Suche» kann nach dieser Kennzeichnung gesucht werden:



The screenshot shows a dropdown menu with the following options:

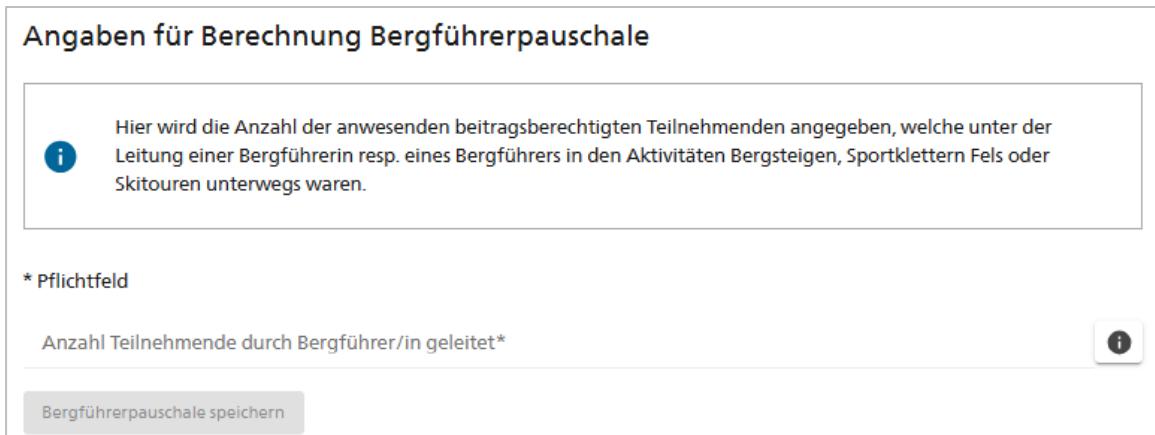
- J+S-Angebot entsperrt** (highlighted with a green border)
- Ja (highlighted with a green border)
-
- Nein

A small checkmark icon is located to the right of the selected option 'Ja'.

2.2 Änderung bei den Angaben für die Bergführerpauschale

Der Prozess für die Erfassung der Bergführerpauschale wurde angepasst.

- Neues Infafenster



Angaben für Berechnung Bergführerpauschale

i Hier wird die Anzahl der anwesenden beitragsberechtigten Teilnehmenden angegeben, welche unter der Leitung einer Bergführerin resp. eines Bergführers in den Aktivitäten Bergsteigen, Sportklettern Fels oder Skitouren unterwegs waren.

* Pflichtfeld

Anzahl Teilnehmende durch Bergführer/in geleitet*

i

Bergführerpauschale speichern

- Es muss nur noch die Anzahl der Teilnehmenden angegeben werden, welche durch die Bergführerin oder den Bergführer geleitet wurden.
- Es zählen nur die anwesenden beitragsberechtigten Teilnehmenden (wird im Feld überprüft).
- Bei den Bergführerinnen und Bergführern wird davon ausgegangen, dass sie die gesamte Zeit anwesend waren.
- Beim Abschluss eines Kurses oder Lagers prüft die NDS, ob für alle Einsätze, bei denen eine Bergführerin oder ein Bergführer anwesend war, eine Eingabe zur Bergführerpauschale erfolgt ist. Auch die Eingabe von 0 (Null) ist möglich, falls keine entsprechende Bergsportaktivität stattgefunden hat.
- Die Eingaben und Änderungen des Wertes werden im Kurs- oder Lagerprotokoll dokumentiert.

2.3 Erinnerungsmail «Ende des J+S-Angebotes in 30 Tagen»

In der E-Mail-Benachrichtigung, welche die J+S-Coaches 30 Tage vor Ende eines J+S-Angebotes erhalten, wird neu auch die Angebotsnummer und die Organisation angegeben. Damit können die J+S-Coaches bereits in der E-Mail-Benachrichtigung erkennen, um welches Angebot es sich handelt.

3. Leihmaterial

3.1 Einheitliche Darstellung der Anzahl Leiter-/innen- und Teilnehmenden

Die Angaben «Anzahl Leiter-/innen» und «Anzahl Teilnehmende» werden in sämtlichen Masken sowie im Export einheitlich dargestellt. Diese Anpassung betrifft sowohl die Kaderbildung als auch die Jugendausbildung, einschließlich der Bestellungen für Lehrmittel und Leihmaterial.

4. Personen

4.1 Administration von Personen im Status «provisorisch»

Diese Information gilt nur für Mitarbeitende der kantonalen Sportfachstellen.

Es kommt vor, dass bei der Ersterfassung von Kindern und Jugendlichen nicht die persönliche AHV-Nr erfasst wird, sondern diejenige eines Elternteils. Bis anhin mussten solche Fehler der Helpline gemeldet werden. Neu können die Mitarbeitenden der Kantone bei der Abarbeitung der provisorischen Personendaten im Dialog (Person aufnehmen und abgleichen) die AHV-Nr. bearbeiten/löschen.

Wichtig: Wenn die AHV-Nr. entfernt wird, MUSS die Person unbedingt über die Funktion «Daten aktualisieren» aktualisiert werden. So wird bei korrekten Personendaten die richtige AHV-Nummer ergänzt.

Navigation: Personen > Tab Provisorische Personen > 3-Punkte-Menu > Person aufnehmen und abgleichen > Auge > Stammdaten > Bleistift > AHV-Nr. löschen

Personenstammdaten bearbeiten

* Pflichtfeld

Status der Person
Provisorisch

Personennummer
100420527

756.4387.0680.06

5. App «Mobile NDS»

5.1 Aktualisierung der neuen Version 1.5.0

In den nächsten Tagen wird die neue Version 1.5.0 der App «Mobile NDS» im Google Play Store und im Apple App Store veröffentlicht.

In der neuen Version sind die Änderungen bei den Angaben zur Bergführerpauschale integriert (siehe Kapitel 2.2).

Seit dem Update der letzten Version 1.4.6 konnte die App «Mobile NDS» auf Geräten mit einer älteren iOS-Version nicht mehr aktualisiert werden. Dieses Problem ist nun behoben. Die neue App-Version funktioniert wieder ab iOS 12 und kann somit auf mehr Geräten genutzt werden. Für Nutzerinnen und Nutzer mit Android-Geräten bleibt alles gleich. Hier läuft die App weiterhin ab Version 6.0.

Wir empfehlen, die App nach Veröffentlichung direkt im Store zu aktualisieren.

6. Finanzen

6.1 Einführung neue SAP-Version

Wie im NDS-Info vom Januar 2025 angekündigt, wurde im gesamten Departement VBS also auch beim BASPO eine neue SAP-Version eingeführt. Sämtliche Finanzgeschäftsfälle in der NDS wurden den neuen Anforderungen entsprechend angepasst. Vereinzelt kann es vorkommen, dass Angebote noch nicht ausbezahlt wurden. Das BASPO überwacht diese Fälle und arbeitet kontinuierlich daran, die Auszahlungen vorzunehmen. Vielen Dank für das Verständnis.

7. Weitere Informationen

7.1 Strukturierte Dateinamen bei Excel-Exporten

Die Dateinamen von Excel-Exporten wurden angepasst. Anstelle von generischen Bezeichnungen wie «table-data» erhalten die Exportdateien neu aussagekräftige Titel mit Datum, Inhalt und Nummer (z. B. Angebotsnummer) – automatisch in der gewählten Systemsprache.

Beispiel: Excel-Export der Anwesenheitsliste vom 01.04.2025 im Angebot 1234567:

→ Neue Bezeichnung: «20250401_Anwesenheitsliste_1234567»

8. Nächster Release

Voraussichtlich im Juni 2025 erfolgt der nächste Release. Wir werden Sie rechtzeitig darüber informieren.

9. Kundendienst

Die Information über die weitere Behebung der durch Sie gemeldeten Fehler via Jira-Ticketing-System erfolgt direkt über unsere Helpline oder über die Fehlerliste (Extranet).

Wie immer stehen wir Ihnen für Fragen zur NDS gerne zur Verfügung:

- Bereich J+S: info-js@baspo.admin.ch
- Bereich esa: esa@baspo.admin.ch

Besten Dank für die Kenntnisnahme.

Freundliche Grüsse

Nadia Dufaux
Leiterin Ressort Nationale Datenbank für Sport

Interessante Links zur NDS:

- NDS-Fehlerliste für Kantone/Partner J+S ([Extranet](#))
- FAQ-Liste für Kantone/Partner ([Extranet](#))
- Allgemeine Informationen / Lernbausteine (Webseite): [J+S](#) und [esa](#)
- Öffentliche Kurspläne: [J+S](#) und [esa](#)
- [Partnermails](#)

Geht an:

- **Kantone:** KKS-Mitglieder, J+S-Verantwortliche sowie Mitarbeitende mit einem NDS-Login
- **Verbände:** Direktion/Geschäftsführung sowie Mitarbeitende mit einem NDS-Login
- **esa-Partnerorganisationen:** Direktion/Geschäftsführung sowie Mitarbeitende mit einem NDS-Login
- **BASPO:** Mitarbeitende mit einem NDS-Login
- **Weitere Bundesinstitutionen:** Mitarbeitende (Kaderbildung) mit einem NDS-Login